

# HERALDO DE CASTELLÓN

Biblioteca Municipal  
Apartado, 17 55

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia

Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

AÑO XLIV  
Núm. 13440

OFICINAS  
Escritor Viciario, 14

SUSCRIPCIÓN  
DOS pesetas al mes

Martes 22 de Agosto de 1933

IMPRESA  
Temprado, Letra Lillo

Teléfono Urbano 52  
Apartado de Correos 13

(FRANQUEO  
CONCERTADO)

## HOY HACE 25 AÑOS

Se restablece el servicio marítimo semanal entre los puertos de Vinaros y Barcelona por el vapor "Ampurdanés".  
—Se reproduce la tormenta del día anterior con mayor intensidad, inundándose algunas casas de la barriada "de los Meses".  
—En su masía de la partida de Benadresa, donde veranea, se encuentra enferma de mucho cuidado la esposa del abogado y diputado provincial, don Domingo Galofre.  
—Una masovera de la partida de Benadresa da a luz felizmente tres niños.  
—La Compañía del Norte construye un muro de defensa en el barranco cercano a la estación de Benicasim para evitar los continuos desbordamientos que causan destrozos en la vía.  
—Muere en Castellón el conocido industrial don José Roig.  
—Se celebra con brillantez la procesión llamada de la Octava de la Virgen de Agosto.  
—El gobernador civil, señor Fernández Baldo, da órdenes energicas y terminantes para impedir a toda costa la lidia de toros embreados, amenazando a los alcaldes con la imposición de severas sanciones.

## CARTA ABIERTA

### El problema naranjero

Señor don J. Cano.—Asamblea Naranjera.—Ayuntamiento de Valencia.  
Muy señor mío y de mi mayor consideración: Como representante de Castellón en la ponencia que durante trece sesiones casi seguidas se han celebrado bajo su digna presidencia, siento, verme obligado, por las razones que a continuación citare, a retirarme de dicha Asamblea.  
La importancia de los asuntos que hemos discutido requiere que a toda hora y día por día hubiese quedado redactadas las conclusiones aprobadas, y nuestra representación, a pesar de que en varias intervenciones ha señalado la necesidad de ello, no ha logrado conocer en definitiva lo que se ha llegado a aprobar. De ahí se explica que en varias ocasiones y por distintos elementos haya surgido el hablar nuevamente de, por ejemplo, "Libertad absoluta" cuando por lo menos así ha entendido esta representación de Castellón, después de discutir acaloradamente este punto durante dos sesiones quedó concretada en "Libertad condicionada".  
De las catorce sesiones recordamos tan solo se nos hayan leído las Actas de tres sesiones y ello a pesar de estar presente un taquígrafo, pero nosotros, los de Castellón, a pesar de que comprendíamos que ese era un camino que pudiera incluso conducirnos a la nulidad de nuestros esfuerzos, quisimos tener paciencia con miras a llegar al final de la Asamblea.  
El ambiente de la última sesión celebrada el día 7, con asistencia de algunos señores diputados de Valencia y su provincia, y por casualidad con un señor diputado por Castellón, nos causó una impresión tal que hemos llegado a adoptar la decisión expuesta en el primer párrafo de este escrito.  
Habíamos quedado, a propuesta precisamente de Castellón, que se convocaría a todos los señores diputados de todas las provincias de Levante, o sea Valencia, Alicante, Murcia y Castellón. Esto fue la sesión del día 2 de Agosto (miércoles) y aceptada esta proposición el digno señor alcalde de Valencia, con la amabilidad que le caracteriza, nos prometió convocar aquella noche por correo, en B. L. M. a todos los señores diputados y al propio tiempo dar publicidad en los periódicos de tal determinación de la Ponencia.  
Durante la celebración de la Asamblea del día 7 de Agosto llegó a proponer un señor de la Ponencia un voto de censura para todos los señores diputados quienes con su ausencia habían demostrado una falta imperdonable de atención al problema que tanto preocupa.  
Entonces nadie, ni el señor alcalde de Valencia desde la propia presidencia de aquella sesión, nos dijo que los diputados por Castellón y suponemos que con los de Murcia y Alicante sucederá lo

propio) no habían sido convocados. Sucedió lo contrario o sea, en contestación al diputado por Castellón se nos dijo que el día 4 habían sido convocados todos. En efecto lo que se había hecho era convocar el día 3 a los señores diputados por Valencia y su provincia, dejando a criterio de estos señores, y después de su asistencia a nuestra Asamblea del día 7 convocar o no a los diputados de las demás provincias.  
No es que Castellón tenga quejiga alguna de los dignos representantes de Valencia en las Cortes, no, pero precisamente por creer que el asunto así lo requería, insistimos en que fueran convocados todos los diputados de todas las provincias de Levante. Por lo tanto y con todo respeto al señor alcalde de Valencia, en esta ocasión, tenemos que hacer constar que no ha dejado debidamente cumplido el acuerdo de la Ponencia.  
El asunto no es "menos grave" sino de una gravedad tal que no se puede ni se debe dejar al criterio de los representantes de una provincia convocar o no a los de las demás. Nosotros aquí en Castellón, tenemos un cuidado especial en considerar siempre a todos los señores representantes en Cortes como fieles servidores y defensores de nuestra riqueza (hasta ahora agrícola) y al propio tiempo hemos procurado que ninguno de ellos, ni nadie pudiera decir con fundamento que nos hemos inclinado hacia un sector u otro de la política, pues entendemos que ello sería en perjuicio del problema que tenemos todos la obligación de procurar solucionar o por lo menos de encaminar.  
Usted comprenderá, pues, que nosotros hemos de consentir con nuestra pasividad o silencio que haya quedado incumplido el acuerdo de la Ponencia, pues con ello entendemos que infringiríamos un grave daño al conjunto del problema naranjero y esa responsabilidad es mayor que la que queremos asumir.  
Con el mayor respeto y confianza que tengan el acierto merecido en la continuación de la Asamblea, quedo de usted atentísimo s. s. q. e. s. m.

FRANCISCO LLOPIS ALBIOL.  
Agosto 16 1933.

### Labor de nuestros diputados

Nuestro querido amigo don Fernando Cassel, ha recibido la siguiente carta que con gusto publicamos:  
"Madrid, 3 de Agosto de 1933.— Mi querido amigo: Tengo el gusto de poner en su conocimiento que la "Gaceta" de ayer publicó la concesión por mi otorgada de un auxilio de 3.000 pesetas para la Colonia escolar de Castellón. Y celebrando mucho haber podido atender su interés en este asunto le saludó atentamente su afectísimo amigo, A. Barnés.—Rubricado.

MEDIAS SEDA DE SALDO "ALMACENES CAZADOR" Colón, 76, Alloza 109, Colón, 76.

## Después de la Conferencia Económica

Continúa siendo el tema preferente de los comentaristas internacionales la clausura de la Conferencia Económica de Londres, cuyo escaso éxito habíamos previsto en este mismo lugar al hacer el comentario de la sesión inaugural de tan magna Asamblea, precisamente por la indolencia de las cuestiones que en ella iban a debatirse y la natural intranquencia y recelo de muchas de las potencias concurrentes.  
Y no han servido para paliar el fracaso del intento las palabras de esperanza de Mac Donald en la sesión de clausura, al confiar que no pasarán muchos meses sin que vuelvan todos a reunirse de nuevo en Londres, porque la realidad no permite hacerse ilusiones de ninguna especie. Como consecuencia, el permite hacerse ilusiones en ningún

### CRONICAS VERANIEGAS DE FUENTE EN-SEGURES (BENASAL)

Benasal, el problema, mejor dicho, para los que han puesto su dinero en la rápida transformación del recinto de la prodigiosa Fuente no es ese con ser ello un interesante aspecto del mismo. El problema—lo repetimos una vez más, porque trobamos pensando en posibles fatales e irremediables contingencias que puedan comprometer el porvenir, como ha sucedido en destinos semejantes—es el de saber escalar la concurrencia desde el principio al fin de la temporada, porque la invasión, el desbordamiento de Agosto, renglón importante de ingresos en todos los Hoteles, Fondas, Hospederías, Pabellones, etc., jamás podrá salvar el servicio de los meses anteriores y posteriores al actual.  
Y ese problema fundamental, urgente incumbe resolverlo más que a otros a los propietarios de la cuantiosa riqueza allí creada y no se dirá que se trate de ningún problema de dudoso planteamiento ni de inciertos resultados. Sentidamente se trata de un problema de la más elemental comprensión y lo lamentable es el tiempo que transcurre sin que los aludidos propietarios se confundan en esa aspiración para la debida defensa de sus intereses.  
Que la comprensión de todos imponga pronto ese acuerdo y si además por ese mismo acuerdo, al que es indispensable llegar urgentemente, se logra que el Ayuntamiento de Benasal proteja el manantial de en-Segures contra todo peligro de contaminación, se habrá hecho la mayor propaganda de las aguas; la propiedad tendrá una garantía bastante más sólida que la del aluvión accidental del mes de Agosto y el Ayuntamiento escribirá la mejor acta de su actuación, porque va en la protección de la Fuente en-Segures la salud del prójimo y el progreso del pueblo.  
EL CRONISTA DEL HERALDO.  
Benicasim 20 Agosto 1933.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. No hay estómago que digiera mal, si se le ayuda con una cucharada de DIGESTÍNICO del Dr. Klotz.

en retirada, nos refugiamos bajo el clima apaciblemente fresco y generosamente humano de la villa de D. Rodrigo Díaz de Vivar, alias el Cid, la altiva y bella villa de Lucena, que más que del Cid debiera llamarse de Neptuna, por las mil y una fuentes de limpia buena y abundante agua.  
Hemos aquí, en esta luminosa, las fuentes, población riente, alegre, acogedora, que nos brinda aseada y bien cuidada ciudad de eficaz alivio contra la tiranía canicular.  
Y si mil son las fuentes, cuatro mil son los ciudadanos lucenenses que tienen los brazos abiertos para el visitante.  
Así, de manos a boca, tenemos la inmensa fortuna de enfrentarnos con ese venerable y simpático anciano que se llama don Tertuliano Puerto, a quien todo el pueblo quiere y admira, a pesar de ser siempre su alcalde o teniente alcalde.  
Ello ya indica la calidad y la cualidad del personaje aludido. Lucena cuenta además con un plantel de gentilísimas señoritas que forman la población femenina, frondosas y preciosas flores del jardín de la villa, que componen su mejor adorno.  
Ejemplares resplandecientes de la belleza lucenense son legión, destacándose de éste ramillete de deidades, las señoritas de Aparici, Florencia, Ana María y Mercedes, que derrochan la juventud la alegría y el bullicio por toda la invicta villa son los cascabeles que amenizan con sus sonrisas la vida del indígena y del veraneante.  
Unido al ambiente climatológico tan envidiable, y al espíritu acogedor y generoso del lucenense.  
Luego, la villa colorista y simpática esta alumbrada con esplendidez; el paisaje de su vega es otro regalo a la vista y un consuelo para el espíritu.  
Razones todas, que justifican el aluvión de familias castellonenses que se refugian en Lucena durante los meses del estío, aquí en la cumbre, donde la brisa se ensenorea cotidianamente para dulcificar el ambiente, trocando el verano, en alegre primavera.  
Así hemos podido observar que la colonia castellonense, es tan numerosa como selecta. Utilizando el dinamismo y la atención del gran D. Tertuliano, que está en sus primeros 70 años, pudimos anotar algunos nombres de la gran colonia veraneante.  
Saludamos en primer término a la bella esposa del reputado doctor don José Candela, el célebre operador y a su hermana política la gentilísima y encantadora Mercedes Crespo.  
El doctor Candela, cuyo espíritu liberal nos permite salvar los 33 kilómetros que separan Lucena de Castellón, sacrifica su verano por atender a sus enfermos, no abandonando un solo día, su afamada clínica, ni su sala del Hospital provincial.  
También tuvimos la satisfacción de ver por estas alturas, en un tiempo, campo de batalla entre carlistas e isabelinos, al general

don Manuel Lillo, al doctor Peña don Tomás, al Administrador de Correos don Cipriano Sabirón, al Delmeante del Catastro don José Martínez, al Ayudante de Obras Públicas, don Gonzalo Puerto, (apellidado a quien Lucena deberá gratitud eterna), al doctor Simón, capitán Martínez y señora, al médico don Gonzalo Alonso, a los abogados don José Tárrega y don José Ortells, al industrial don Juan Bachero Gil, don José I. P. Nebot, don Fermín Romá, el farmacéutico don Enrique Ortiz, don Vicente Bernad, el capitán de la Guardia Civil don Manuel del Valle, don Federico Alicart y sus hijos, el capitán Algar, don José Vicent, don Joaquín Escrib, don Joaquín Beltrán, don José Picón, don Eduardo Rosell, don Elias Prades, don Joaquín Alba, don Vicente Ortega, don José Vallet, el Droguero don José Moneris, don Vicente Sanz, don Tadeo Mallach, don Fernando Beltrán, el périto agrónomo, don José Marzá, el industrial don Salvador Cabedo Padilla, don Joaquín Garcés, don Clemente Hernández, el doctor don Francisco Badenes, el impresor don Vicente Bayo y muchos más, cuya enumeración nominal haría interminable estas líneas.  
Las colonias valenciana, burrianaense, de Almazora, Onda y Barcelona, son así mismo bastante nutridas y distinguidas, y contribuyen a incrementar la gran animación que aquí, en ésta cima de la salud, reina.  
En crónicas sucesivas, comentaremos las distintas distracciones, verbenas y festejos que se organizan con tanta facilidad como éxito y trataremos también de un extremo tan simpático, como el de la colonia escolar que, por cuenta del Ayuntamiento de Castellón, veranea aquí donde el clima fresco y el aire puro batan al calor abrasador y lo ponen en fuga.  
GALAICO.

## CONSEJOS

Para devolver a los muebles su brillo y tenerlos al abrigo de la humedad, se puede emplear una mezcla de zumo de limón, alcohol y aceite fino a partes iguales.  
Se frota con un paño humedecido en esta solución. Cuando el mueble tiene verdadero valor artístico no debemos tratar de ninguna forma de modificarle su pátina natural.  
El azúcar moreno ordinario no debe faltar en ninguna cocina bien provista; una cucharada pequeña basta para ablandar una libra de carne, algo dura, que se emplea en ciertos guisos. Da también muy buenos resultados un poco de manzana rallada.

don Manuel Lillo, al doctor Peña don Tomás, al Administrador de Correos don Cipriano Sabirón, al Delmeante del Catastro don José Martínez, al Ayudante de Obras Públicas, don Gonzalo Puerto, (apellidado a quien Lucena deberá gratitud eterna), al doctor Simón, capitán Martínez y señora, al médico don Gonzalo Alonso, a los abogados don José Tárrega y don José Ortells, al industrial don Juan Bachero Gil, don José I. P. Nebot, don Fermín Romá, el farmacéutico don Enrique Ortiz, don Vicente Bernad, el capitán de la Guardia Civil don Manuel del Valle, don Federico Alicart y sus hijos, el capitán Algar, don José Vicent, don Joaquín Escrib, don Joaquín Beltrán, don José Picón, don Eduardo Rosell, don Elias Prades, don Joaquín Alba, don Vicente Ortega, don José Vallet, el Droguero don José Moneris, don Vicente Sanz, don Tadeo Mallach, don Fernando Beltrán, el périto agrónomo, don José Marzá, el industrial don Salvador Cabedo Padilla, don Joaquín Garcés, don Clemente Hernández, el doctor don Francisco Badenes, el impresor don Vicente Bayo y muchos más, cuya enumeración nominal haría interminable estas líneas.  
Las colonias valenciana, burrianaense, de Almazora, Onda y Barcelona, son así mismo bastante nutridas y distinguidas, y contribuyen a incrementar la gran animación que aquí, en ésta cima de la salud, reina.  
En crónicas sucesivas, comentaremos las distintas distracciones, verbenas y festejos que se organizan con tanta facilidad como éxito y trataremos también de un extremo tan simpático, como el de la colonia escolar que, por cuenta del Ayuntamiento de Castellón, veranea aquí donde el clima fresco y el aire puro batan al calor abrasador y lo ponen en fuga.  
GALAICO.

MEDIAS SEDA SUPERMATE "RAMONA" Y "GOYA" "ALMACENES CAZADOR" Colón, 76, Alloza 109, Colón, 76

## Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Castellón

MATRÍCULA GRATUITA  
En virtud de las facultades conferidas por las disposiciones legales vigentes, este Centro docente podrá conceder para el próximo curso académico de 1933-34, hasta 383 inscripciones gratuitas de matrícula a favor de alumnos que cursen sus estudios OFICIALMENTE; a cuyo efecto se abre un plazo que terminará el día 15 del inmediato mes de Septiembre para que durante el mismo, los cabezas de familia, tanto de las llamadas numerosas cuanto por insuficiencia económica (cueldo menor de 1.500, 2.000, 3.000, 4.000, 5.000 y 6.000 pesetas anuales de ingresos por todos conceptos y aunque habiten los últimos en casa propia con ocho hijos, si respectivamente tienen uno, dos, tres, cuatro, cinco o más hijos con notoria aptitud intelectual aquel o aquellos para quien se pretenda el beneficio de que se trata) formule la oportuna solicitud en el caso de aspirar al repetido beneficio.  
Las instancias con los justificantes que acrediten los extremos consignados, se dirigirán al M. I. señor director de este Instituto acompañando copia simple de tales documentos en el supuesto de que deseen retirar los originales, reservándose el Claustro el derecho de comprobación.  
Castellón 18 de Agosto de 1933.  
El Secretario.  
MARTIN RODRIGUEZ.



# POR TELEGRAFO, TELEFONO Y RADIO

## Ultima Hora de Madrid, provincias y del extranjero

### Azaña habla con los periodistas

El presidente del Consejo de ministros recibió a los periodistas en el ministerio de la Guerra a las once de la noche y les pidió no volver en vista de que no tenía nada que comunicarles.

Un periodista le preguntó si la lista que le había hecho el ministro de la Gobernación estaba relacionada con algún problema de Cataluña o de la Junta de Seguridades.

—No contestó el presidente—, vino a hablarme de la cuestión de Sevilla, donde parece que las cosas van volviendo a la normalidad, pues la situación, en general, permite al señor Casares esperar que aquello se tranquilice.

El problema delicado de aquella población es de esperar que se encamine y llegue a términos razonables.

Lo que allí ocurre—agregó—es una consecuencia del congestionamiento que llevó a aquella población los preparativos de la Exposición, que encareció la vida como Sevilla, en donde la vida ha sido siempre cara.

El estado de inquietud que hay allí está mantenido por un par de centenares de individuos, a los que es de esperar que las autoridades, con la aplicación de las nuevas leyes, hagan entrar en el camino de la ley. El problema se reducirá a sus verdaderos términos.

—Ha comenzado a aplicarse la ley de Vagos?

—No. Entrará en vigor el día 25 del actual.

—Y de vacaciones, qué nos dice usted?

—Yo les digo a ustedes lo que les he dicho siempre.

Vamos a ver cuándo termina la discusión del proyecto de Arrendamientos.

Las gestiones para conseguirlo van por buen camino y ese será el momento, creo yo.

—Se va a discutir ahora el Tribunal de Urgencia?

—Posiblemente. Es un proyecto antiguo que nos es necesario para dar mayor celeridad a la tramitación de delitos de cierto tipo y

tima de esta etapa parlamentaria.

Todo depende de que la comisión de Agricultura encuentre una fórmula para el artículo 17 de la ley de Arrendamientos.

De ser así, el jueves o el viernes quedará aprobada la ley de Arrendamientos y seguidamente comenzarán las vacaciones.

Esta semana no se espera ningún acontecimiento político ni parlamentario.

La semana se presenta apacible. Nada hace pensar que pueda surgir un acontecimiento que altere la tranquilidad.

### Esta semana habrá tres Consejos de Ministros

Esta semana se celebrarán tres Consejos de ministros.

El primero hoy martes, en el cual el señor Casares Quiroga someterá a la aprobación de sus compañeros una fórmula para el traspaso de los servicios de orden público a la Generalidad de Cataluña.

Seguramente el señor Viñuales dará cuenta de las variaciones de escasa importancia introducidas en el decreto de valoraciones de determinados servicios traspasados a la Generalidad.

Crean algunos que el Consejo del próximo jueves en Palacio puede tener sorpresas.

El señor Azaña dará cuenta al Presidente de la República de haber terminado la labor de la presente etapa parlamentaria y someterá a la aprobación del Presidente proyectos del Gobierno para llevarlos al Parlamento a reanudar su vida fuerte.

También confían en que someterá a la firma presidencial el nombramiento del señor Galarza para el ministerio de Justicia.

Los que confían en sorpresas, esperan que el señor Alcalá Zamora no le parezcan bien algunos de los proyectos del Gobierno.

En este caso, naturalmente, surgirá la crisis, pero no conviene esperar tales cosas.

Los tres Consejos: el de hoy, del jueves y del viernes transcurrirán normalmente y no se producirá ninguno de los sucesos políticos de que se viene hablando.

### Se aplica por primera vez la ley de Orden Público

POR UN DECRETO QUE FIRMO EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, SE ESTABLECE EL ESTADO DE PREVENCIÓN EN SEVILLA

La "Gaceta" ha publicado el siguiente decreto de la Presidencia del Consejo:

"De conformidad con el acuerdo del Consejo de ministros y a propuesta de su presidente,

Vengo en decretar lo siguiente: Artículo único. Se declara en la provincia de Sevilla el estado de prevención a que se refiere el artículo 20 de la ley de 28 de Julio de 1933.

De este decreto se dará cuenta a las Cortes en el plazo que dicho precepto legal determina.

Dado en La Granja, a diez y ocho de Agosto de mil novecientos treinta y tres.—Niceto Alcalá Zamora y Torres.—El presidente del Consejo de ministros, Manuel Azaña."

LO QUE ES EL ESTADO DE PREVENCIÓN

Las medidas excepcionales que pueden ser adoptadas en estado de prevención son las siguientes: Primera. Detención y expul-

sión inmediata de extranjeros que no estén establecidos en España y no hayan llenado los requisitos fijados por las leyes de Policía. Caso de que los hayan llenado, tendrán que cumplir las presentaciones y otras órdenes de las autoridades. Los extranjeros establecidos pueden ser detenidos y expulsados también, pero después de un expediente.

Segunda. Notificación de todo cambio de domicilio o residencia; intervención de industrias o comercio e incluso su suspensión temporal; presentación de impresos con dos horas de antelación. Una hora para los diarios; vigilancia de reuniones y su aplazamiento o suspensión; restricciones y prohibiciones de la circulación; intervención de Asociaciones y Sindicatos; prohibición de huelgas; incautación de comercios. Estas medidas, en su totalidad o en parte, se anunciarán por bando.

Tercera. Suspensión de empleo y sueldo de funcionarios y prohibición de sus Asociaciones.

Cuarta. Multas individuales de 10 o 10.000 pesetas.

Quinta. Constitución de Tribunales de Vigencia en las Audiencias para conocer en los delitos de Orden público, que en unos quince días tramitará el proceso y dictará sentencia. Los absueltos pueden quedar retenidos o vigilados por acuerdo o propuesta del Tribunal.

### La próxima sesión del Ayuntamiento

El periódico "La Voz" anuncia que la sesión del viernes próximo será movida.

Se discutirá la propuesta de los concejales mauristas pidiendo al alcalde que quede en suspenso la aprobación de créditos para la adquisición del material de incendios para el servicio de Madrid.

Estiman que en vez de comparecer material con los últimos adelantos, se adquiriera únicamente lo más necesario.

### Los agricultores visitan al ministro de Trabajo

El Comité de agricultores designado en las Asambleas última-mente celebradas fué recibido ayer mañana por el ministro del Trabajo.

Los comisionados le expusieron la situación caótica de los campos toledanos a causa de las bases ruinosas que se pretende imponerles por los Jurados mixtos del trabajo rural.

El ministro ofreció estudiar detenidamente la cuestión y resolver en justicia antes del día primero de Septiembre.

Acompañaron al Comité los diputados don Pedro Perpetuo Díaz Alonso y don Dimas Madariaga.

Hoy visitarán los agricultores de Toledo al presidente del Consejo.

### La emisión de Obligaciones del Tesoro

Según ha manifestado el ministro de Hacienda, la emisión de las obligaciones del Tesoro que faltan de la autorización concedida podrá hacerse para el mes de Octubre, que es la fecha más indicada para estas operaciones.

### Un redactor de «La Nación», en libertad

Ha sido libertado, mediante fianza, por orden de la Audiencia de Madrid, el redactor de "La Nación" don Gonzalo Latorre, detenido en el penal de Ocaña desde el día 23 de Junio, acusado de coaligaciones punibles.

### En las oficinas de la Izquierda Radical Socialista hacen explosión tres bidones de galasina

Esta noche hicieron explosión tres bidones de galasina en el descansillo del piso segundo de la casa número 12 de la calle del Príncipe, donde están instaladas las oficinas de la Izquierda Radical Socialista.

No hubo que lamentar ninguna desgracia y las pérdidas son de poca importancia.

Diez minutos antes de ocurrir la explosión entró en las oficinas un individuo que pretendía afiliarse al partido.

Momentos después salió, y alguien vió que en la misma escalera había un individuo que pretendía ocultarse.

La policía practica gestiones para esclarecer el suceso.

### Consejo de ministros

A las 11:30 de la mañana quedaron reunidos los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

Este terminó a las tres menos cuarto de la tarde.

Ni a la entrada ni a la salida hicieron manifestaciones los ministros.

(SERVICIO ESPECIAL)

### Los valores extranjeros

Centro Oficial de Contratación de Moneda.—Madrid

Cierre del día 22 de Agosto 1933

Francos.....	46'80
Libras.....	39'50
Francos Suizos..	230'75
Liras.....	62'90
Dollars.....	8'78
Florines.....	4'825
Coronas Checas..	2'84
Coronas Checas..	34'40

Información facilitada por el BANCO DE CASTELLÓN

### AL CERRAR

#### El vapor «Mar Cantábrico»

Esta tarde ha entrado en el puerto, quedando atracado en el Dique Transversal de Levante, el vapor "Mar Cantábrico" que desembarca una importante partida de madera.

El "Mar Cantábrico" que desplaza 11.000 toneladas, siendo uno de los mejores buques que han tocado en este puerto, procede de San Feliu de Guixols y viene consignado a la Casa Roca.

#### Natalicio

Esta tarde ha dado a luz una hermosa y robusta niña la joven y bella esposa del sastrero don Vicente Loras, siendo muy satisfactorio el estado de la madre y de la recién nacida.

Nuestra más sincera enhorabuena a los venturosos padres, que hacemos extensiva a las familias de Loras y Castellano.

#### Tercianas

Si tenéis paludismo, TERCIANAS, cuartanas, fiebres intermitentes en general, tomad la ANTIMALARINA SERRANO (nombre registrado). Sus resultados son tan eficaces que no ha habido un solo caso que hayan resistido a su tratamiento.

El paludismo de los niños pedid ANTIMALARINA en papeles de sabor agradable.

De venta en la Farmacia de autor, Mayor, 3.—Castellón.

#### Impresores

VENDO máquina MARI NONI, muy barata y facilidades de pago

#### Se alquila

Caseta para baños en el mejor sitio de Playa del Pinar. Razón: Playa de Canalejas, núm. 3.—1.º

## Clarion

### Nuevo modelo

# 5 VALVULAS

ES EL MAS PEQUEÑO EN TAMAÑO, Y EL MAS GRANDE EN SELECTIVO

Su precio 375 pesetas

## Radio Folch

#### Un cohete provoca un incendio

Durante las fiestas celebradas anoche en el pueblo de Navalcarnero, un cohete cayó dentro de la iglesia parroquial, provocando un incendio que se propagó a la casa contigua al templo, habitada por Pablo Muñoz.

Después de grandes esfuerzos se logró sofocar el siniestro. Las pérdidas materiales son cuantiosas.

#### El proyecto de Arrendamientos de Fincas rústicas

Esta mañana a las doce se reunió en el Congreso, la comisión de Agricultura.

A las dos de la tarde, terminó la reunión.

Lucio Martínez, dijo al salir que se había examinado el proyecto de la ley de arrendamientos de fincas rústicas, hasta el artículo 12, habiéndose introducido varias modificaciones.

Una de las más importantes y que fué aceptada por mayoría fué propuesta por el señor Lara.

En virtud de ella la prórroga de los arrendamientos a petición de una de las partes, en lugar de hacerse por un tiempo igual al del contrato, será por seis años.

#### La minoría radical se reúne

Bajo la Presidencia del señor Guerra del Río, se reunió a las

## ¡Un nuevo y sensacional aparato!

### ¡3 instrumentos en uno!

La nueva Electrola N.º 57 de la "Voz de su Amo" para 1931, ha venido a revolucionar el mercado con sus innovaciones. Esal mismo tiempo que Gramola aparato de Radio y además por medio de un dispositivo especial puede impresionar discos en su casa

DE TONALIDAD POTENTE Y SIN DISTORSIONES Y CON REGULADOR DE MOTICES TONALES

Como Radio es de circuitos sintonizados con cuatro Radiotrones de rejilla blindado. De gran sensibilidad y selectividad, y la sintonización es en línea recta, controlada con un solo mando

## La Senyera, Colón 42

## Lleva una ventaja quien compra un camión

# DODGE

porque adquiere una máquina con el mayor adelanto de funcionamiento en todas sus partes

## E. DÁVALOS MASIP

### Exclusivo para la provincia

Exposición oficinas y ventas: Herrero, 25. Teléfono 375

# ¡REVOLUCION!

causada por la llegada de

## HETRO

Radio importación americana directa de receptores de 4 a 12 lámparas, desde 350 pesetas

Sin compromiso para V., visítenos y se convencerá

## Casa Sabat-Radio

Exposición: **Castellón** Despacho: G, Chermá 76 Tl. 505 Pí y Margall, 18-1.º Tel. 272

## Terraza Goya

## Sucesos del día

PARA HOY  
¿Nos divorciamos?  
y  
Señales de alarma

### Asociación Castellonense de Caridad

COMIDA DE AYER  
Olla de la Plana

SERVIDA EN RACIONES

A inscriptos . . . . . 79  
no idem . . . . . 0  
transeantes . . . . . 1  
16 niños con media ración 8  
TOTAL 88

CENA DE AYER  
Filetes con carne

SERVIDA EN RACIONES

A inscriptos . . . . . 72  
no idem . . . . . 0  
transeantes . . . . . 1  
16 niños con media ración 8  
TOTAL 81

### El estreñimiento

por acentuado y crónico que se corrige con el uso del

## LAXORENA

no molesta y obra hasta en los casos rebeldes.

Sobre, con dosis purgante, 9'25 pesetas.

Caja de 50 comprimidos, dos pesetas.

Venta en farmacias.

DEPOSITO: CENTRO FARMACEUTICO VALENCIANO. — Valencia

**Choque de camiones**  
Vicente Verdecho Llusar, dueño del camión matrícula de Castellón, 2.605, acompañado del chófer José Canós Martí, denunció a la guardia civil, que en el kilómetro 43 de la carretera de Valencia, al tratar de pasarle otra camioneta que marchaba en la misma dirección y sin hacer las señales que previene el Reglamento de Circulación, le dió un golpe en la parte trasera de su vehículo, causándole daños de consideración, desapareciendo.

En vista de su proceder le siguió, dándole alcance al tener que detenerse en un cruce con un carro y otro auto, pidiéndole el carnet de conductor para tomarle el nombre, a lo que se negó, marchándose nuevamente, tomando el denunciante el número de la matrícula, que es el 12.368, Valencia.

Los daños ocasionados se calculan en unas 375 pesetas.

**Joven herido**  
El joven José Valero Palau, de 17 años, que iba montado en bicicleta en unión de tres amigos por la carretera de Albocácer, al llegar a la curva existente en la misma se encontró con Tomás Benet Renau, el cual marchaba a pie en la misma dirección que el ciclista conduciendo un burro y debajo del brazo izquierdo llevaba una caña-gancho de las que se usan para coger higos, la que sobresalía unos tres metros por la parte posterior, con la que tropezó el ciclista, clavándose en el ojo derecho y produciéndole una herida grave. El Juzgado instruye diligencias.

### Día Religioso

SANTOS DE MAÑANA

Santos Felipe Benicio, confesor; Quiriaco, obispo, Máximo, presbítero, Arquelao, doctor, Restituto, Donato, Valeriano, Fructuosa, mártires; Zaqueo, Teonas, Victor, Flaviano, Sidonio, obispos.  
Oficio y Misa: De San Felipe

Benicio, confesor (y vigilia de San Bartolomé Apóstol). Doble, blanco. Conmemoración y último Evangelio de la Vigilia.

### Día Civil

NACIMIENTOS

Francisco Bacas Vilarroig, Antonio Alloza; sin número. (Grao). Rosario Gavarrí García, Hospital.

MATRIMONIOS

Rafael Catalán Macián con Carmen Andreu Mingol.

### Unión Radio Valencia

PROGRAMAS PARA HOY

A las 21: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Noticias de prensa. Selección de la ópera de Bizet, "Carmen".  
Noticias de prensa.  
A las 23: Cierre.

### Radio Madrid

A las 22: Campanadas Gubernación. Señales horarias. "La Palabra".  
Selección de la ópera de Giordano, "Fedora".  
A las 0'15: "La Palabra".  
A las 0'30: Cierre.

### Radio Barcelona

A las 21: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.  
Emisión Risler.  
A las 21'30: Concierto por la orquesta.  
A las 22: Recitación de Poesías.  
A las 22'15: Transmisión desde el café Español.  
A las 23: Noticias.  
Continuación de la transmisión.  
A las 24: Cierre.

### Matrimonio sin hijos

desea una habitación amueblada con derecho a cocina.  
Razón en esta Dirección.

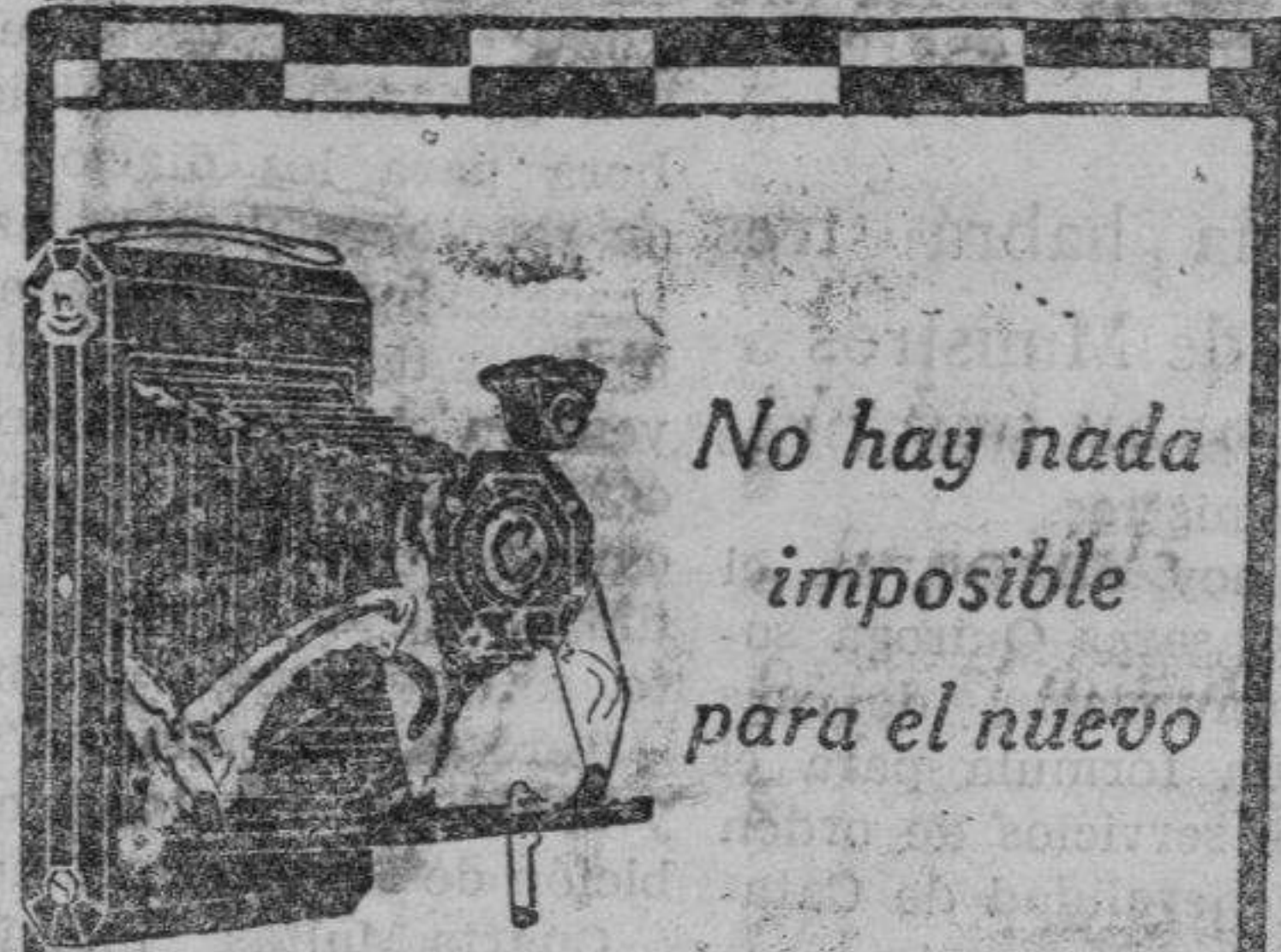
## ¿CALLOS?

### Usando solo tres días el patentado UNGÜENTO MÁGICO

Desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y Juanetes

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1'60 pesetas. Por correo, 2 pesetas.  
FARMACIA PUERTO. — Plaza San Ildefonso 5 — MADRID



No hay nada imposible para el nuevo

### "Kodak" Six-20

Se abre y pone en foco automáticamente, se carga en un segundo, y su luminoso objetivo asegura la instantánea incluso en días nublados.

Es el aparato más pequeño que hace fotos 6 x 9 cm.

De venta:

Droguería Fayos Marín  
G. Chermá, 84. Teléfono 92-X  
Castellón

"Kodak" Six-20 . . . . . 120 ptas.  
"Halcón" para niños . . . . . 24 ptas.

**SI NO TIENE VD. AUN RADIO SI LA TIENE Y NO ESTA CONTENTO**

... y si estándolo quiere conocer las últimas novedades, visite nuestro establecimiento. Somos Representantes Oficiales PHILIPS RADIO. Y ponemos a su disposición. La garantía y organización de la marca Philips. Nuestra experiencia personal el servicio de nuestros empleados para aconsejar a usted realmente en materias de radio.

Agencia oficial:  
Optica Relojeria  
**Casa Caro**  
G. Chermá, 56

## Galenas super-sonoras CASA CARO

## "Industrias Colomina" Mogente (Valencia)

Fábrica de aceite puro de oliva, obtenido por procedimientos modernísimos. Esta casa envía aceites de la mejor calidad y máxima pureza, en garrafas de diez litros en adelante a precios sin competencia. Haga hoy mismo sus pedidos a

"Industrias Colomina".-Mogente. Tels. 3-5

## GRAN HOTEL

### Fuente En-Segures

Dirigido por Francisco Salazar

Nuevo salón-comedor y cocina excelente. Aumento de habitaciones con el mejor confort, dotadas de agua corriente, fría y caliente. Salón de recreo, magnífica terraza, oratoria, cuartos de baño, peluquería de señoras y caballeros. Teléfono para conferencias desde el Hotel. Auto-turismo, abonando una peseta por kilómetro con derecho a cinco plazas. PENSION COMPLETA, incluido desayuno, de 12'50 a 18'50 pesetas. Este Hotel tiene establecida una tarifa especial para los señores médicos y familias, los chófers y servidumbre de los señores agitados. Para familias, precios convencionales. DETALLES Y CORRESPONDENCIA Durante la temporada a la Administración del Hotel

Servicio fijo y semanal entre Castellón y Barcelona viceversa por el magnífico y rápido vapor

## "BETIS"

Admitiendo carga y pasaje Salidas de Castellón.—Todos los miércoles medio día Salidas de Barcelona.—Todos los sábados tarde

### PARA INFORMES

Castellón. Sucesor de Sebastián Roca. Plaza República, núm. 1. Teléfono 266  
Grao. Sucesor de Sebastián Roca. Blasco Ibáñez núm. 19. Teléfono 8  
Barcelona. José Morey. Cristina, 1. Teléfono 13836.

## ¿Padecéis estreñimiento?

### PARA NIÑOS, ADULTOS Y ANCIANOS TABLETAS CASTELLÓ

De venta en las siguientes farmacias:  
Fabregat, P. E. Galán, 5  
Gómez, P. República, 9  
Tallado, Mayor, 105  
Tena, G. Chermá, 145

## Gran Balneario de Fuente-Podrida

Distrito de Requena (Provincia de Valencia)

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Precios médicos.—Posible para todas las clases

Este año la dirección y administración estará a cargo de los dueños del Balneario

Las primeras aguas sulfurosas cálcicas nitrogenadas (con arsénico y hierro) de España

Curación pronta y radical de todas las enfermedades de la PIEL y sobre todo del HERPES, así como los CATARROS CRONICOS de los Bronquios, Garganta, Nariz, Ojos, oídos y Matriz de causa Escrofulosa, Artrítica o Lispética. Insustituibles para el reumatismo, cacrofulismo, anemia, sífilis, etc.

DEPURATIVAS Y RECONSTITUYENTES

Esmerado servicio hidroterápico completo

Estación telegráfica. Estafeta de Correos. Giro postal y telegráfico. Capilla

Médico director: D. José Garchitoreña

Venta del agua en las principales farmacias

## Para obtener

### Kilometraje, duración y economía usad

### neumáticos

## Dunlop-Fort

Sociedad Española DUNLOP, S. A.  
Barcelona-Madrid-Sevilla



## CAZADORES

Ofrezco a todo aficionado mis escopetas Hammerles (mochas) con la garantía oficial de pruebas para toda clase de pólvoras sin humo al precio de 125 pesetas en adelante. cuatro pruebas de resistencia [que mayor garantía...]

Accesorios y artículos de caza los encontraréis en esta nueva Armería, situada en la plaza del Rey don Jaime, núm. 9.

Se hacen toda clase de composturas

A PRECIOS ECONÓMICOS

### Prontitud en despacho de licencias

## ARMERO

Francisco López del Castillo

## La Previsora Hispalense

Sociedad Anónima de Seguros

Incendios-Vida-Robo-Accidentes

Agencia principal: Vicente Verchili Tárrega

G. Chermá, 39 Teléfono 500 CASTELLÓN

## Laboratorios fotográficos

### CASA CARO

¿Desea usted obtener sus copias rápidamente? Llévelas a los laboratorios super-rápidos

### CASA CARO

González Chermá, 56 — Castellón